

! La chaîne YouTube iSpeakSpokeSpoken



L'argot britannique et américain

Contrairement à ce que l'on pourrait croire, l'argot (slang en anglais) ne définit pas un condensé de mots vulgaires, mais désigne simplement le langage de tous les jours. Familiarisez-vous dès maintenant avec ce richissime lexique!

100 expressions argotiques à retenir

- $arse \rightarrow cul$
- awesome → génial
- beak → pif
- binge → bringue
- bloater → gros lard
- bloke (GB) → mec
- bloody → satané
- bonce → caboche
- boobs → nichons
- booze → bibine
- boozer → poivrot
- broke → fauché
- bum → fesses
- butt, buttocks → cul, fesses
- chick → nana
- *chill out* → se calmer
- codswallop → foutaises
- cool → génial
- *crap* → objet de mauvaise qualité, merde
- cuppa → tasse de thé
- dig → kiffer

- dishy → excitant, sexy
- doll → nana
- dork → débile
- dough → pognon
- *dream on* → rêve toujours
- $dude(US) \rightarrow mec$
- dunno → j'sais pas
- $fag(GB) \rightarrow clope$
- fag (US) → homosexuel
- *filthy* → bourré de fric
- fiver → billet de 5 £
- fugly (fucking ugly) → moche comme un cul
- grub → bouffe
- gutted → dégoûté
- guy → mec
- high roller → flambeur
- *horny* → en chaleur
- hottie → fille canon
- hunk → beau gosse
- *I'm easy* → ça m'est égal
- it's roasting → il fait une chaleur à crever

- $jerk \rightarrow connard$
- kids → gosses
- $kip \rightarrow plumard$
- loaded → riche, plein les poches
- loo → petit coin
- $mate \rightarrow pote$
- $meanie \rightarrow radin$
- moron → crétin
- $mush \rightarrow mec$
- $narky \rightarrow de mauvais poil$
- nerd → intello
- no dice → pas question
- *nosh* → bouffe
- $pad \rightarrow piaule$
- paws → paluches
- *piss off* → fous-moi la paix
- *pissed (GB)* → bourré
- pissed (US) → agacé
- posh → huppé
- posse → bande de potes
- $puke \rightarrow gerber$
- *queer* → homosexuel
- quid → livre sterling
- rip-off → escroquerie
- sarnie → casse-dalle
- screwy → idiot
- shank → traînée
- shut up → ta gueule
- skint → fauché
- slag → traînée

- slut → salope
- smashed → bourré
- tenner → billet de 10 £
- they are an item \rightarrow ils sont ensemble
- $tipsy \rightarrow pompette$
- to be full of beans → péter le feu
- to be over the moon \rightarrow être aux anges
- to cost an arm and a leg → coûter les yeux de la tête
- to ditch → larguer, se débarrasser
- to do number two → faire la grosse commission
- to feel under the weather → ne pas être dans son assiette
- to have a crush → avoir le béguin
- to have a screw loose → être attardé mental
- to have the hump → avoir le cafard
- to hit the sack → aller se pieuter
- to naff off → foutre le camp
- $to \ nick \rightarrow piquer, voler$
- to play hookey → sécher les cours
- to screw around → glander
- to snog → se bécoter
- *tootsies* → petons
- $tummy \rightarrow ventre$
- wacky (US) → farfelu
- $wanker \rightarrow branleur$
- wasted → bourré
- *wicked* → franchement
- wicked → truc de fou
- willy, willie → zizi

On récapitule

Qui dit *slang* ne dit pas nécessairement vulgarité : différenciez les expressions familières de celles qui risquent de ne pas passer **avec tous les publics**...

Certaines expressions d'argot sont propres à **l'anglais britannique**, quand d'autres appartiennent à **l'anglais** américain.

Films, séries, littérature : le meilleur moyen de découvrir le slang est de vous plonger dans la culture anglo-saxonne!

Aller plus loin

Vous souhaitez étoffer votre connaissance de l'argot ?

Rendez-vous sur notre page dédiée!

Envie de découvrir d'autres conseils et astuces pour pratiquer la langue de Shakespeare ?

Go sur le site d'iSpeakSpokeSpoken!

Et pour des cours vidéos en accès libre :

! Cliquez sur notre chaîne YouTube!

